

**Art. 2.** Onze Eerste Minister en Onze Minister van Verkeerswezen zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 februari 1994.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
J.-L. DEHAENE  
De Minister van Verkeerswezen,  
E. DI RUPO

**Art. 2.** Notre Premier Ministre et Notre Ministre des Communications sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 février 1994.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
J.-L. DEHAENE  
Le Ministre des Communications,  
E. DI RUPO

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL,  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 94 — 962

**2 DECEMBER 1993. — Koninklijk besluit. — Erkenning van Staat**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 68 van de Grondwet;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het Koninkrijk België heeft als soevereine en onafhankelijke Staat het Vorstendom Andorra erkend, op 28 juli 1993.

**Art. 2.** Dit besluit zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 december 1993.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Buitenlandse Zaken,  
W. CLAES

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGERES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 94 — 962

**2 DECEMBRE 1993. — Arrêté royal. — Reconnaissance d'Etat**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 68 de la Constitution;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Royaume de Belgique, a reconnu comme Etat souverain et indépendant la Principauté d'Andorre, à la date du 28 juillet 1993.

**Art. 2.** Le présent arrêté sera publié au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 décembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires étrangères,  
W. CLAES

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN AMBTENARENZAKEN**

N. 94 — 963

**28 FEBRUARI 1994. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, 2<sup>e</sup>,

Gelet op het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de Rijksbesturen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 december 1978, 27 juli 1981, 10 september 1981, 4 november 1987, 16 augustus 1988, 13 december 1989, 21 maart 1990, 7 augustus 1991, 6 november 1991, 20 oktober 1992 en 9 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 oktober 1987 tot vaststelling van de benoemingsvooraarden en van het statuut van de arrondissementscommissarissen en van de adjunct-arrondissementscommissarissen;

Gelét op het protocol nr. 59/1 van 13 juni 1991, waarin de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd binnen het gemeenschappelijke comité voor alle overheidsdiensten, worden vermeld;

**MINISTÈRE DE L'INTERIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 94 — 963

**28 FEVRIER 1994. — Arrêté royal fixant les échelles de traitements des grades particuliers du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, 2<sup>e</sup>;

Vu l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires particulières en faveur de certains agents des administrations de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 5 décembre 1978, 27 juillet 1981, 10 septembre 1981, 4 novembre 1987, 16 août 1988, 13 décembre 1989, 21 mars 1990, 7 août 1991, 6 novembre 1991, 20 octobre 1992 et 9 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1987 fixant les conditions de nomination et le statut des commissaires d'arrondissement et des commissaires d'arrondissement adjoints;

Vu le protocole n° 59/1 du 13 juin 1991, dans lequel sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du comité commun à l'ensemble des services publics;







4<sup>e</sup> Aspirant ..... 21/2

**Art. 3.** In afwijking van artikel 1, § 2, 1<sup>e</sup>, a), wordt de wedde van de hoofdamanuensis die, ten laatste op 1 april 1972, deel uitmaakte van de Algemene Directie voor Selectie en Vorming als titularis van de graad van amanuensis-technicus vastgesteld in de weddeschaal 35/2.

### HOOFDSTUK III. — *Eindbepalingen*

**Art. 4.** Het koninklijk besluit van 10 mei 1993 tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken wordt opgeheven met ingang van 1 november 1993.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1993, met uitzondering van artikelen 1, § 1, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> b), § 2, en 3, die uitwerking hebben op 1 januari 1993; en van artikel 1, § 1, 2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> a), alsook artikel 2, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup>, die uitwerking hebben op 1 juli 1993.

**Art. 6.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 februari 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,  
L. TOBACK

De Minister van Begroting,  
H. VAN ROMPUY

4<sup>e</sup> Aspirant ..... 21/2

**Art. 3.** Par dérogation à l'article 1<sup>e</sup>, § 2, 1<sup>e</sup>, a), est fixé dans l'échelle de traitements 35/2, le traitement du chef préparateur qui, au plus tard le 1<sup>er</sup> avril 1972, faisait partie de la Direction Générale de la Sélection et de la Formation comme titulaire du grade de préparateur technicien.

### CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

**Art. 4.** L'arrêté royal du 10 mai 1993 fixant les échelles de traitements des grades particuliers du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique est abrogé à partir du 1<sup>er</sup> novembre 1993.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> novembre 1993, à l'exception des articles 1<sup>e</sup>, § 1<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> b), § 2, et 3, qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 1993; et de l'article 1<sup>e</sup>, § 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> a), ainsi que de l'article 2, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup>, qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> juillet 1993.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 février 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,  
L. TOBACK

Le Ministre du Budget,  
H. VAN ROMPUY

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 94 — 964

[S-C — 35089]

#### 24 NOVEMBER 1993. — Besluit van de Vlaamse regering houdende betoelaging van de centra voor anthropogenetica voor 1993

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 18 december 1992 houdende de algemene begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993, inzonderheid op artikel 33.34, programma 42.1;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op artikel 13;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 maart 1990 houdende positieve maatregelen inzake begeleiding en vorming met betrekking tot relatiebekwaamheid en sexualiteitbeleving;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister van financiën en begroting, gezondheidsinstellingen, welzijn en gezin, gegeven op 25 oktober 1993;

Op voorstel van de Vlaamse minister van financiën en begroting, gezondheidsinstellingen, welzijn en gezin;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Een totale toelage van F 27 100 000, ingeschreven op artikel 33.34., programma 42.1 van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1993, wordt toegekend aan de erkende centra voor Anthropogenetica.

Deze toelage is als volgt samengesteld :

— enerzijds een toelage van F 22 743 600, als bijdrage in de kosten voortvloeiend uit de wetenschappelijke medewerking die deze centra verlenen aan de Vlaamse Gemeenschap inzake wetenschappelijk onderzoek met uitsluiting van de kosten gedragen door het R.I.Z.I.V.

— Deze toelage van F 22 743 600 is als volgt verdeeld

1. Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, 1050 Brussel (rek. nr. 001-0686455-62) voor Dienst Medische Genetica A.Z. — V.U.B. Laarbeeklaan 103/E, 1090 Brussel : F 4 475 457.

2. Centrum voor Menselijke Erfelijkheid, Kapucijnenvoer 35, 3000 Leuven (rek. nr. 431-0100321-90 van het A.Z. St.-Rafaël, Kapucijnenvoer 35, te Leuven, voor Centrum voor Menselijke Erfelijkheid — code nr. 6880) : F 18 268 143.

— anderzijds een bijkomende toelage van F 4 356 400. Deze bijkomende toelage zal aangewend worden voor adviesverlening, met name het vertalen van de door de centra bekomen onderzoeksresultaten naar de betrokken ouders en het begeleiden van de ouders bij de verwerking en het zoeken naar alternatieven ter voorkoming van erfelijke ziekten of handicaps.